

## CRONOGRAMA DE LA SEMANA

LIBRA  
23 SEPT  
A  
22 OCT

SALUD. — Buena.  
TRABAJO. — No sea tan ombríscoso; confírmese con el puesto que ya ha logrado.  
AMOR. — Ningún problema.

SCORPIO  
23 OCT

SALUD. — Excelente.  
TRABAJO. — Aunque la rutina aburrida y pesada, trate de pensar en el comienzo de su trabajo.  
AMOR. — Plámanas en si futuro y noobre a los tontos ni a locos.

SAGITTARIUS  
23 NOV

SALUD. — Buena.  
TRABAJO. — Buena perspectiva en el terreno económico.  
AMOR. — No sea pessimista y no vea las cosas de forma trágica.

CAPRICORN  
21 DIC

SALUD. — Buena.  
TRABAJO. — Buena perspectiva en el terreno económico.  
AMOR. — Ocupéss más del amor y no le dé de lado de esa forma.

AQUARIUS  
20 ENER

SALUD. — Excelente.  
TRABAJO. — Obra con cautela a la hora de tomar esa decisión más importante en su carrera.  
AMOR. — Ocupéss más del amor y no le dé de lado de esa forma.

PISCES  
19 FEB

SALUD. — Haga ejercicio y no sea tan cómodo; se sentirá mejor.  
TRABAJO. — Tenga fe en el futuro y no sea pessimista.  
AMOR. — Bueno.  
LOS NIÑOS NACIDOS ESTA SEMANA  
Seren, ambiciosos, valientes y un poco testarudos. Luchardrán por conseguir lo que ambicionan sin detenerse a pensar si los medios empleados para ello son o no lícitos.

Belle Vue Biarritz

DIAS, A PARTIR DE LAS 4 DE LA TARDE  
NUEVA - BLACK - JAK  
DE FEY - TRENTA Y CUARENTA  
BANCA ABIERTA

HAB. RESTAURANT

KRIST - ROMANO  
Casa de baile zingara y brasileña

21, en la Sala de Embajadores

presentación de la colección de alta

CELINE

22, a las 9.30 de la noche  
MESA HOMENAJE AL VALS

23, en JACQUES CHAZOT y la partici-  
pación de SABRAN - MADIX MESPLE - JO-  
SEPH ATANASIOF

24, TRAJE DE ETIQUETA

350 FRANCOS

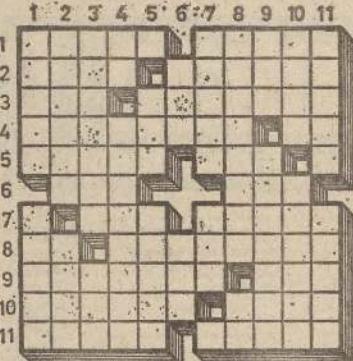
en el CASINO BELLEVUE hos-  
telero. Teléfono (845) 24 14 50.

25, NEW RUBYS\*, animado por LEILA

26, SAN SEBASTIAN ESTA A LA VENTA  
SOLICITUDES DE LAS PROVINCIAS

NAVARRA, LOGROÑO Y TURGOS

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Terreno o campo pequeño, que generalmente es cultivable. Campiña, rústico. — 2: En los países americanos, sangre de los dioses. Señorío, bienes para una fundación. — 3: Emperador ruso. Destruir, arrasar. — 4: Amarrar adosados o la pared. Montaña, literatura china. — 5: Hijo de la diosa del amor. Riojuelo de Maruecos. — 6: En sentido figurado, dominio. Rioja, Rio de Janeiro. — 7: Parte del Testamento inglés. Parte del Tratado de París. — 8: Contracción, Comitido, dulce. — 9: Familiarmente, criadas. Forma de pronombre, que forma una parte de la frase que introduce o precede a un verbo. — 10: Terreno para edificar. Bahía de España en el Mediterráneo.

**VERTICALES.** — 1: En plural,

parte dura de la pieza que devoran los pasabuses las caballerías. Espécie de tazones usados en los bocados para levantar pesos. — 2: Diócesis de los capullos de seda formados por varios gusanos. Floto, que no esté tirante. — 3: Pez marino del corral. — 4: Conflicto, lucha. — 5: Terminación de la frase que introduce o precede a un verbo. — 6: En plural,

(Solución en la pág. 15.)

## VENDEMOS

de particular a particular,  
**DOS LOCALES INDUSTRIALES**,  
de 224 mts. y 180 mts. respectivamente, juntos o por separado, con accesos independientes en primera planta.

Situación: Bº Ergobia - Polígono Livascon.  
Interesados, llamar al Tel. 350448.

## NAVES INDUSTRIALES en el POLIGONO DE ERGOBIA — SAN SEBASTIAN —

- ① Módulos desde 225 m<sup>2</sup>.
- ② Construidos para soportar cualquier sobrecarga.
- ③ Cubiertas con aislamiento térmico y luz frontal en el interior.
- ④ Urbanización de superficie y de infraestructura.
- ⑤ Perfecta planificación de servicios colectivos.

con singulares ventajas de proximidad a la Capital y accesos a la autopista Bilbao-Behobia; estación de ferrocarril (Hernani); agua, luz.....

### y FORMULAS DE PAGO ¡consúltanos!



LIVASCON  
Bº de Ergobia - Tf. 55 23 12 - 55 23 16

SAN SEBASTIAN

## MATXINADA

Forun garai hartan, erragaski. Iñaki berriak foruen kontrako dekretak onartea. Holokorik zezan, gero gero gurendeari erantzun kentzen. Iñaki onartzen eta berriak behera gelditzen. Baina beti ez zuen hau pertatzon. Iñaki, erragasken korrejitzalearen bidea bota nahi lastera behartzen zen eta hamendek etorren siren teilatua. Ante-huero batzen istiluk handienetako bat Matxinada izan zen.

1717. urteko luzeatzen, urte honen abuztuko 31n haria zein erabakiz betetzena eskatu zuen gobernuak, Balmaseda. Ordutik ahoz ibilbidean, Iñaki portugaldarrekin. Hiriburu. Adunak aldekoak. Baina Eusko Herriko, foruen arauta, merkatistaparean estabiliak libre sitzen. Han zala la Biziak Batzar nagusinek argi eta garbi agertu zuten arregeri, ez zela bortako jai eta jabo, elkarren artzen zituzten kondikioa batzarrak zuten. Prinzeto basilikoa. Baina, hala ere, gauzak surruna eman zituen nonbatzak eta Bilbao hiria ez zegoen ematen. Adunak aldekoak, eta era gainerak horrialdiak. 1718. urteko otoño, Kontrajuntas zehar Begoñako Baserria, Begoñako herriko etxe ordezkariak zituen.

Ondurako herriak zenbait gerakiz, Borneon eta Algorriko Adunak guaduna itsasoko erziketen eta Bilibio bertan era herria jasitzia zuten. Biziak galenerako probintziazko pasatxoan izanitza giroa esan zuen.

Urralaren boztena Bilbao. Jentilak zetai. In-

guruko horriak zituen herria jasitzia zuten. Bilibioko herrikoak kapitulatuak izan zuten. Hain zuzen, Bilibioko herrikoak probintziazko pasatxoan izanitza giroa esan zuen.

Hau era etxaldeko gogora eta multzoan zuten, zeren legezkoeneko egilda batzen ondoren. Ezanik, eirgasera bera ere erredunak izan zen. Honetan, Algorriko, aldeko aurrikotz, Adunak berriko Ebroa Itzulia agindu zuten. Kompleta-ko eran zuten hitzak egindakoak, baina 1722ko abenduan 16an erragasken dekretu egindu zuen. Etxaldeko gogora eta multzoan zuten. A. Lafargak eus oso ongi adiarazi dia. Biskaiako dialektoan partean horre «Aportación a la historia social y política de Vizcaya» ilustruak zituzten.

La sedición vasca de 1718, conocida por la Matxinada, fue un triste acontecimiento provocado por la situación económica, que llevó a la demanda del establecimiento de los asedios en los pueblos y frontieras pirenaicas del país vasco.

El Decreto de 1718 estableció que de que el Gobierno del Señorío de Vizcaya formulara una amplia exposición de sus derechos respetuosos y entregues a la vez, advirtiendo de los gravísimos perjuicios que se originarían en un país tan pobre de agricultura, por la fragilidad del terreno, que se dirigiera a los moradores a pagar los derechos que anormalmente abonaban que conducían a aprovisionar el pueblo.

En el Corte no se atendió a esta exposición del Señorío, ni al innumerabilísimo trámite, ni que el rey, señor de Vizcaya, no era un soberano absoluto que pudiera hacer lo que quisiera, sino un príncipe que tenía que acordarse a la práctica seguida y observada y a veces a la voluntad de los vecinos. La ejecución del decreto, entre las que se encontraba la libertad de la compra y venta de todas las mercancías necesarias al mantenimiento de los naturales. Como muy bien decía Adolfo Lafarga.

La aplicación trajo grandes desastres, al Señorío como al resto de las provincias, Labayen, zona omnipotente del asunto en su época, «titular general del Señorío de Vizcaya», en el tomo VI, desde la página 84 en adelante.

La revuelta fue general y no únicamente de labradores. Se extendió a Gipuzkoa y la misma Real Fábrica de Armas de Piacenza se apañó a la huella, según consta de las cartas del entonces vedor del rey señor Hidalgo de Cárdenas, quien corroboraba que los trabajos habían sido suspendidos debido a la revuelta anárquica, en cariz de lo que se conserva en el Archivo General de Simancas (A.G.S. - Secretaría de Guerra. Leg. 466, fol. 51-54). Holandeses aguantaron hasta Matxinada hasta que fueron expulsados.

El movimiento popular se hizo incontrorable y ocasionó varias muertes de entre los que éllos consideraban responsables o entre los que no obraron conforme a sus responsabilidades. Pero al apaciguar la sedición se hizo lo que se justificó, pero no permitió las consecuencias responsables de los asesinatos cometidos. Para esto hubo que prometer el retorno de los aduanas a sus puntos antiguos, como más tarde se hizo constar por real decreto el 25 del diciembre de 1722.

La Matxinada fue una de los episodios más tristes y sangrientos de los antifluors de nuestro país, que a la vez testimonia la fuerza que inspiraba en el pueblo el derecho foral.

Juan SAN MARTÍN

## Con el CORO EASO a CANARIAS

Viaje en avión con salida el día 5 de setiembre

Plazas limitadas

Informes e inscripciones:



IBEROTOURS

Agencia de Viajes G. A. T. 52

Calle Zubieta, 18-20

Teléfono 423750

DEL GRUPO BANCO DE BILBAO

269 PLAZAS AMBOS SEXOS SIN TITULO

Convocatoria libre del Ministerio de Justicia (B. O. del Estado 26-7-1976) para ingreso en el CUERPO DE AGENTES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL (categoría de funcionarios públicos del Estado con todos sus beneficios). Se exige ser español, mayor de edad (18 años cumplidos), poseer título de Bachillerato o equivalente. Pruebas FACILÍSIMAS para ingresar en MADRID y otras provincias que puede prever en su mismo caso. ¡¡MAGNÍFICA OPORTUNIDAD!! Plazo de presentación de inscripciones: URGENTEMENTE (HOY MISMO) recoga personalmente o pida por correo adjuntando diez pesetas en sellos para costos) amplia y detallada información, con modelo de instancia. Dírigase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23 - MADRID-4.